



Leistungserklärung de_DOP_Duripanel B1_131105

Der Hersteller erklärt entsprechend den Bestimmungen der Bauproduktenverordnung (BauPVO EU 305/2011, insbesondere Kapitel II), dass das Bauprodukt

Eternit Duripanel® B1 Zementgebundene Spanplatte nach EN 13986:2004 / EN 634-2:2007 Dicke d=8 mm bis 40 mm Technische Klasse 1

mit den Verwendungszwecken:

Zementgebundene Spanplatten für die

- Innenverwendung als tragende Bauteile im Trockenbereich
- Innenverwendung als tragende Bauteile im Feuchtbereich
- Innenverwendung als nichttragende Bauteile im Trockenbereich
- Innenverwendung als nichttragende Bauteile im Feuchtbereich
- Verwendung als nichttragende Bauteile im Außenbereich

hergestellt durch die

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

in dem Herstellwerk

1060, Werk Beckum

die nachstehenden Leistungskennwerte aufweist.

Das Produkt ist wie folgt gekennzeichnet:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1,d0 E1 <Dicke> mm DD.MM.YY^{*)} 0763

Die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit erfolgt nach dem System 2+.

Der Hersteller hat für das Produkt gemäß EN 13986:2004 eine werkseigene Produktionskontrolle (FPC) eingerichtet und die Erstprüfung durchgeführt (Feststellung des Produkttyps).

Die notifizierte Stelle MPA Eberswalde, Kenn-Nr. 0763 hat die Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle vorgenommen und führt die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle durch. Es wurde eine Bescheinigung über die Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle ausgestellt: Nr. 0763-CPR-8804

Wesentliches Merkmal	Leistung	Werte gemäß
Biegefestigkeit	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2: 2007 / EN 13986:2004
Biegesteifigkeit (E-Modul)	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Querkzugfestigkeit	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Dauerhaftigkeit (Dickenquellung)	$\leq 1,5 \%$	
Dauerhaftigkeit (Feuchtebeständigkeit)	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Formaldehydabgabe	E1	EN 13986:2004
Frostbeständigkeit	Bestanden	EN 1328: 1996



^{*)} DD.MM.YY: Datum der Produktion

Wasserdampfdurchlässigkeit	$\mu=40$ (feucht) ; $\mu=67$ (trocken)	EN 13986:2004					
Luftschalldämmung	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} in kg/m^3 ; d in m]						
Schallabsorption	$\alpha=0,1$ bei 250 Hz bis 500 Hz $\alpha=0,3$ bei 1000 Hz bis 2000 Hz						
Wärmeleitfähigkeit	$\lambda=0,35 \text{ W/(m}\cdot\text{k)}$						
Brandverhalten	B-s1, d0 Bfi-s1						
Rohdichte	$\rho_{\text{mean}}=1200 \text{ kg/m}^3$	FPC					
Festigkeit und Steifigkeit für tragende Verwendung	Festigkeits- Steifigkeitskennwerte: Plattenbeanspruchung: $f_{m,k}=9 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,90,k}=12 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=2 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ Scheibenbeanspruchung: $f_{m,k}=8 \text{ N/mm}^2$ $f_{t,k}=2,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,k}=11,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=6,5 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ $G_{\text{mean}}=1500 \text{ N/mm}^2$ Für die charakteristischen Steifigkeitskennwerte E_{05} und G_{05} gelten die Rechenwerte: $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$	DIN EN 1995-1- 1/NA					
Mechanische Dauerhaftigkeit	k_{mod}						k_{def}
	NKL	ständig	lang	mittel	kurz	sehr kurz	-
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10	2,25
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00
Lochleibungsfestigkeit	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$						

Prüfungen im Rahmen der werkseigenen Produktionskontrolle:

PCP- und Formaldehyd-Gehalt:
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Brandverhalten:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte

Notifizierte Überwachungs- und Zertifizierungsstelle:

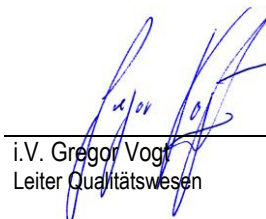
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde



i.V. Stephan Schreiber
Leiter Technik

Für den Hersteller:

Heidelberg
05.11.2013



i.V. Gregor Vogt
Leiter Qualitätswesen



Declaration of Performance

en_DOP_Duripanel B1_131105

following the provisions of the construction product regulation
(EU 305/2011, esp. chap. II) the manufacturer declares that the product

Eternit Duripanel® B1
Cement-bonded particle-board according to EN 13986:2004 / EN 634-2:2007
Thickness d=8 mm up to 40 mm
Technical class 1

Intended use:

Cement-bonded particle-board for

- internal use as structural components in dry conditions
- internal use as structural components in humid conditions
- external use as non-structural components in dry conditions
- external use as non-structural components in humid conditions
- external use as non-structural components

manufactured by

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

at the plant

1060, Werk Beckum

features the following performance parameters.

The Produkt is marked with:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1, d0 E1 <thickness> mm DD.MM.YY^{*)} 0763

The assessment and the verification of the constancy of performance based on System 2+.

For the product the manufacturer has established a factory production control (FPC) and performed the initial test (determination of product type) according to EN 13986:2004.

The notified factory production control certification body MPA Eberswalde No. 0763, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of the factory production control. A certificate of conformity of the factory production control was issued under: No. 0763-CPR-8804

Characteristic	Performance declaration	specification as per
Bending strength	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2: 2007
Bending stiffness (E-Modul)	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Durability – Internal Bond	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Durability – Swelling in thickness	$\leq 1,5 \%$	
Durability – Moisture resistance	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Release or content of formaldehyde	E1	EN 13986:2004
Frost resistance	pass	EN 1328:1996



^{*)} DD.MM.YY: date of production

Water vapour permeability	$\mu=40$ (wet) ; $\mu=67$ (dry)						EN 13986:2004	
Airborne sound insulation	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} in kg/m^3 ; d in m]							
Sound absorption	$\alpha=0,1$ at 250 Hz to 500 Hz $\alpha=0,3$ at 1000 Hz to 2000 Hz							
Thermal conductivity	$\lambda=0,35$ W/(m·k)							
Reaction to fire	B-s1, d0 B _{fi} -s1							
Density	$\rho_{\text{mean}}=1200$ kg/m^3						FPC	
Strength and stiffness for structural use	<p>Strength and stiffness and characteristics:</p> <p>Plate stress: $f_{m,k}=9$ N/mm² $f_{c,90,k}=12$ N/mm² $f_{v,k}=2$ N/mm² $E_{\text{mean}}=4500$ N/mm²</p> <p>slab stress: $f_{m,k}=8$ N/mm² $f_{t,k}=2,5$ N/mm² $f_{c,k}=11,5$ N/mm² $f_{v,k}=6,5$ N/mm² $E_{\text{mean}}=4500$ N/mm² $G_{\text{mean}}=1500$ N/mm²</p> <p>For the characteristic stiffness values E_{05} and G_{05}, the calculated values apply: $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$</p>						DIN EN 1995-1- 1/NA	
Mechanical durability		k_{mod}						k_{def}
	Service class	Perm.	Long	Medium	Short	Instant		-
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10		2,25
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00	
Embedment strength	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$							

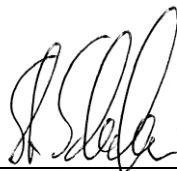
Tests performed within the factory production control:

PCP- and the formaldehyde content:
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Reaction to fire:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte

Notified control and certification body:

MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde



i.V. Stephan Schreiber
Head Technics

For the manufacturer:

Heidelberg
05.11.2013



i.V. Gregor Vogt
Head Quality Control



Declaración de Prestaciones

es_DOP_Duripanel B1_131105

De acuerdo al reglamento europeo de productos de la construcción (EU 305/2011, esp. cap. II) el fabricante declara que el producto

Duripanel® B1

Panel de madera-cemento de conformidad con EN 13986:2004 / EN 634-2:2007

Espesor e=8 mm hasta 32 mm

Clase Técnica 1

Uso previsto:

Panel de madera- cemento para

- uso interior como componente estructural en condiciones secas
- uso interior como componente estructural en condiciones húmedas
- uso exterior como componente no estructural en condiciones secas
- uso exterior como componente no estructural en condiciones húmedas
- uso exterior como componente no estructural

Fabricado por

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

En la factoría

1060, Werk Beckum

Cumple los siguientes parámetros de prestación.

El producto está marcado con:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1,d0 E1 <espesor> mm DD.MM.AA¹⁾ 0763

Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones tipo 2+.

Para el producto el fabricante ha establecido un control de fabricación (FPC) y realiza la prueba inicial (determinación del tipo de producto) de acuerdo a EN 13986:2004.

El organismo notificado para el control de fabricación MPA Eberswalde No. 0763, realiza la inspección inicial de la planta de fabricación y el control de la fabricación, llevando a cabo la prueba inicial (determinación del tipo de producto) y el seguimiento continuado, valoración y evaluación del control de fabricación. El certificado de conformidad del control de la fabricación fue emitido con la denominación: No. 0763-CPR-8804

Característica	Declaración de prestaciones	Especificación técnica
Resistencia a flexión	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2: 2007
Módulo de elasticidad	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Durabilidad – Cohesión interna	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Durabilidad – Hinchamiento espesor	$\leq 1,5 \%$	
Durabilidad – Resistencia humedad	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Emisión o Contenido de formaldehído	E1	EN 13986:2004
Resistencia al hielo	pass	EN 1328: 1996



¹⁾ DD.MM.AA: Fecha de fabricación

Permeabilidad al vapor de agua	lijado: $\mu=64$ (húmedo) ; $\mu=143$ (seco) sin lijar: $\mu=90$ (húmedo) ; $\mu=135$ (seco)	EN 13986:2004					
Aislamiento a ruido aéreo	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} in kg/m^3 ; d en m]						
Absorción sonora	$\alpha=0,1$ desde 250 Hz hasta 500 Hz $\alpha=0,3$ desde 1000 Hz hasta 2000 Hz						
Conductividad térmica	$\lambda=0,40 \text{ W/(m}\cdot\text{k)}$						
Reacción al fuego	A2-s1, d0 A2fr-s1						
Densidad	$\rho_{\text{mean}}=1200 \text{ kg/m}^3$	FPC					
Resistencia y rigidez para uso estructural	Resistencia y rigidez y características características: Esfuerzo en plancha: $f_{m,k}=9 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,90,k}=12 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=2 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ Esfuerzo en losa: $f_{m,k}=8 \text{ N/mm}^2$ $f_{t,k}=2,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,k}=11,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=6,5 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ $G_{\text{mean}}=1500 \text{ N/mm}^2$ Para los valores de rigidez E_{05} y G_{05} , se aplican los valores calculados: $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$	DIN EN 1995-1- 1/NA					
Durabilidad mecánica	k_{mod}						k_{def}
	Clase servicio	Perm.	Larga	Media	Corta	Instant	-
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10	2,25
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00
Resistencia embebida	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$						

Tests realizados dentro del control de fabricación:

PCP- y contenido de formaldehído:
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Reacción al fuego:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte

Organismo de control y certificación:

MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Por el fabricante:



i.V. Stephan Schreiber
Director Técnico

Heidelberg
05.11.2013



i.V. Gregor Vogt
Director de calidad



Déclaration de performance

fr_DOP_Duripanel B1_131105

Le fabricant déclare conformément aux réglementations de la directive sur les produits de construction (DPC UE 305/2011, en particulier le chapitre II), que le produit de construction

Eternit Duripanel® B1

Panneau de copeaux lié au ciment conformément aux normes

EN 13986:2004 / EN 634-2:2007

Épaisseur d = 8 mm à 40 mm

Classe technique 1

Usage prévu :

panneau de copeaux lié au ciment pour

- Utilisation en intérieur en guise de composant porteur en zone sèche
- Utilisation en intérieur en guise de composant porteur en zone humide
- Utilisation en intérieur en guise de composant non porteur en zone sèche
- Utilisation en intérieur en guise de composant non porteur en zone humide
- Utilisation en intérieur en guise de composant non porteur en zone extérieure

fabriqué par

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

dans l'atelier de production

1060, Werk Beckum

présente les indices de performances suivants.

Le produit est identifié comme suit :

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1, d0 E1 <Épaisseur> mm DD.MM.YY¹⁾ 0763

L'évaluation et le contrôle de la constance des performances obéissent au système 2+.

Conformément à la norme EN 13986:2004, le fabricant a défini un contrôle de production interne (FPC) pour le produit et effectué le premier contrôle. (détermination du type de produit). L'office notifié MPA Eberswalde, n° d'ident. 0763, a procédé à la première inspection de l'atelier et du contrôle de production interne et assure la surveillance et l'évaluation continues du contrôle de production interne. Une attestation portant sur la conformité du contrôle de production interne a été délivrée t: n° 0763-CPR-8804

Principale caractéristique	Performance	Valeurs conformément à
Résistance à la flexion	≥ 9 N/mm ²	EN 634-2: 2007
Résistance à la flexion (module E)	≥ 4500 N/mm ²	
Résistance à la traction transversale	≥ 0,5 N/mm ²	
Durabilité (gonflement de l'épaisseur)	≤ 1,5 %	
Durabilité – (Résistance à l'humidité)	≥ 0,3 N/mm ²	
Dégagement de formaldéhyde	E1	EN 13986:2004
résistance au gel	passer	EN 1328: 1996



¹⁾ DD.MM.YY: Date de production

Perméabilité à la vapeur d'eau	$\mu=40$ (humide) ; $\mu=67$ (sec)							EN 13986:2004
Isolation contre les sons aériens	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} in kg/m^3 ; d in m]							
Absorption acoustique	$\alpha=0,1$ pour 250 Hz à 500 Hz $\alpha=0,3$ pour 1000 Hz à 2000 Hz							
Conductivité thermique	$\lambda=0,35 \text{ W/(m}\cdot\text{k)}$							
Comportement au feu	B-s1, d0 B _f -s1							
Épaisseur brute	$\rho_{\text{mean}}=1200 \text{ kg/m}^3$							FPC
Solidité et rigidité pour une fonction portante	Indices de solidité et de rigidité : Contrainte du panneau : $f_{m,k}=9 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,90,k}=12 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=2 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ Contrainte de tranche : $f_{m,k}=8 \text{ N/mm}^2$ $f_{t,k}=2,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,k}=11,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=6,5 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ $G_{\text{mean}}=1500 \text{ N/mm}^2$ Pour les indices de rigidité caractéristiques E_{05} et G_{05} , les coefficients de calcul suivants sont applicables : $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$							DIN EN 1995-1- 1/NA
Durabilité mécanique		k_{mod}					k_{def}	
	NKL	permanente	longue	moyenne	courte	très courte	-	
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10	2,25	
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00	
Solidité de la paroi du trou	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$							

Contrôles dans le cadre du contrôle de production interne :

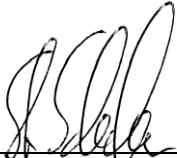
Teneur en PCP et en formaldéhyde:
MPA Eberswalde – Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Comportement au feu:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte


Office de surveillance et de certification notifié :

MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Pour le fabricant :


par délégation, Stephan
Schreiber
Responsable technique

Heidelberg
05.11.2013


par délégation Gregor Vogt
Responsable qualité



Eksploatacinių savybių deklaracija

It_DOP_Duripanel B1_131105

Laikydamasis atitinkamų statybos produktui taikomų reglamento (ES 305/2011 sk. II) nuostatų, gamintojas patvirtina, kad

Eternit Duripanel® B1

Cemento drožlių plokštė pagal EN 13986:2004 / EN 634-2:2007

Storis d = 8 mm iki 40 mm

Techninė klasė 1

Paskirtis:

Cemento drožlių plokštė skirta naudoti

- Vidaus darbams kaip laikančiosios konstrukcijos elementas sausomis sąlygomis
- Vidaus darbams kaip laikančiosios konstrukcijos elementas drėgnomis sąlygomis
- Išorės darbams kaip nelaikančiosios konstrukcijos elementas sausomis sąlygomis
- Išorės darbams kaip nelaikančiosios konstrukcijos elementas drėgnomis sąlygomis
- Išorės darbams kaip nelaikančiosios konstrukcijos elementas

Gamintojas

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

Gamyklos adresas:

1060, Werk Beckum

Produktas atitinka toliau nurodytus eksploatacinių savybių parametrus.

Produktas pažymėtas:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1,d0 E1 < storis > mm DD.MM.YY¹⁾ 0763

Eksploatacinės savybės ir jų rodiklių pastovumas tikrinamas pagal sistemą 2+.

Gamintojas produktui sukūrė ir įdiegė gamybos produkcijos kontrolę pagal EN 13986:2004. Nurodyta gamybos produkcijos kontrolė sertifikuota MPA Eberswalde Nr. 0763, atliktas pirminis gamyklos ir gamybos produkcijos kontrolės patikrinimas, paruoštas pirminis testas (nustatyta produkto rūšis) ir atliekamas nuolatinis stebėjimas bei gamybos produkcijos kontrolės įvertinimas. Gamybos produkcijos kontrolei buvo išduotas atitikties sertifikatas Nr. 0763-CPR-8804

Charakteristika	Eksploatacinės savybės	Specifikacija pagal
Atsparumas lenkimui	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2: 2007
Standumas lenkiant (E-modulis)	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Ilgamžiškumas – vidinis ryšys	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Ilgamžiškumas – išbrinkimas	$\leq 1,5 \%$	
Ilgalaikiškumas - Atsparumas drėgmei	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Formaldehido kiekis arba skleidimas į aplinką	E1	EN 13986:2004
atsparumas šalčiui	pereiti	EN 1328: 1996



¹⁾ DD.MM.YY: gamybos data

Vandens garų pralaidumas	$\mu=40$ (drėgna) ; $\mu=67$ (sausas)						EN 13986:2004	
Aplinkos garso izoliacija	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R dB; ρ_{mean} kg/m ³ ; d m]							
Garso slopinimas	$\alpha=0,1$ prie 250 Hz iki 500 Hz $\alpha=0,3$ prie 1000 Hz iki 2000 Hz							
Šilumos laidumas	$\lambda=0,35$ W/(m·K)							
Reakcija į liepsną	B-s1, d0 B _f -s1						FPC	
Tankis	$\rho_{\text{mean}}=1200$ kg/m ³							
Laikančiojo struktūros elemento tvirtumas ir standumas	Tvirtumo ir standumo charakteristikos: Plokštės stipris: $f_{m,k}=9$ N/mm ² $f_{c,90,k}=12$ N/mm ² $f_{v,k}=2$ N/mm ² $E_{\text{mean}}=4500$ N/mm ² Pjautos plokštės stipris: $f_{m,k}=8$ N/mm ² $f_{t,k}=2,5$ N/mm ² $f_{c,k}=11,5$ N/mm ² $f_{v,k}=6,5$ N/mm ² $E_{\text{mean}}=4500$ N/mm ² $G_{\text{mean}}=1500$ N/mm ² Standumo verčių charakteristikoms E ₀₅ ir G ₀₅ apskaičiuoti taikomos šios reikšmės $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$						DIN EN 1995-1- 1/NA	
Mechaninis patvarumas	k _{mod}							k _{def}
	Aptarnavimo klasė	skvarba	ilgas	vidutinis	trumpas	momentinis		-
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10		2,25
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00	
Įdėtinių elementų stipris	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$							

Bandymai, atlikti ne gamybos produkcijos kontrolės ribose:

PCP (pentachlorofenolio) ir formaldehido kiekis:
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Reakcija į ugnį:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte

Įgaliota priežiūros ir sertifikavimo įstaiga:

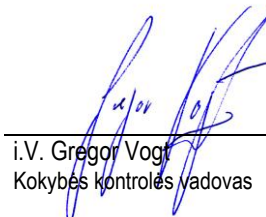
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde



i.V. Stephan Schreiber
Vyr. technikas

Gamintojo vardu:

Heidelberg
05.11.2013



i.V. Gregor Vogt
Kokybės kontrolės vadovas



Prestatieverklaring
nl_DOP_Duripanel B1_131105

De fabrikant verklaart conform de bepalingen van de Verordening over bouwproducten (EU 305/2011, in het bijzonder hoofdstuk II) dat het bouwproduct

Eternit Duripanel® B1
Cementgebonden spaanplaat conform EN 13986:2004 / EN 634-2:2007
Dikte d = 8 mm t/m 40 mm
Technische klasse 1

met de gebruiksdoeleinden:

Cementgebonden spaanplaten voor

- gebruik binnen als dragende bouwelementen in droge gedeelten
- gebruik binnen als dragende bouwelementen in vochtige gedeelten
- gebruik binnen als niet-dragende bouwelementen in droge gedeelten
- gebruik binnen als niet-dragende bouwelementen in vochtige gedeelten
- gebruik buiten als niet-dragende bouwelementen

geproduceerd door

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg

in de productiefabriek

1060, Werk Beckum

de onderstaande prestatiekenmerken bezit.

Het product is als volgt gekenmerkt:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1, d0 E1 <dikte> mm DD.MM.JJ¹⁾ 0763

De beoordeling en controle van de bestendigheid gebeurt volgens systeem 2+.

De fabrikant heeft voor het product conform EN 13986:2004 een fabrieksinterne productiecontrole (FPC) ingesteld en de eerste controle uitgevoerd. (vaststelling van het type product).

De geregistreerde instantie MPA Eberswalde, kenmerkend nummer 0763 heeft de eerste inspectie van de fabriek en van de fabrieksinterne productiecontrole uitgevoerd en voert de doorlopende bewaking, beoordeling en evaluatie van de fabrieksinterne productiecontrole uit.

Er is een conformiteitsverklaring van de fabrieksinterne productiecontrole afgegeven:

Nr. 0763-CPR-8804

Wezenlijk kenmerk	Prestatie	Waarden conform
Buigweerstand	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2 2007
Buigsterkte (e-module)	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Haakse treksterkte	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Bestendigheid (diktezwellings)	$\leq 1,5 \%$	
Bestendigheid – (vochtbestendigheid)	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Formaldehydeafgifte	E1	EN 13986:2004
vorstbestendigheid	passeren	EN 1328: 1996



¹⁾ DD.MM.JJ: Productiedatum

Waterdampdoorlaatbaarheid	$\mu=40$ (vochtig) ; $\mu=67$ (droog)	EN 13986:2004					
Luchtgeluidsisolatie	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} in kg/m^3 ; d in m]						
Geluidsabsorptie	$\alpha=0,1$ bij 250 Hz t/m 500 Hz $\alpha=0,3$ bij 1000 Hz t/m 2000 Hz						
Warmtegeleidingsvermogen	$\lambda=0,35 \text{ W/(m}\cdot\text{k)}$						
Gedrag bij brand	B-s1, d0 Bfi-s1						
Soortelijk gewicht	$\rho_{\text{mean}}=1200 \text{ kg/m}^3$	FPC					
Weerstand en sterkte voor dragende toepassing	Weerstand-, sterkte-kengetallen: Plaatbelasting: $f_{m,k}=9 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,90,k}=12 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=2 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ Raambelasting: $f_{m,k}=8 \text{ N/mm}^2$ $f_{t,k}=2,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,k}=11,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=6,5 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ $G_{\text{mean}}=1500 \text{ N/mm}^2$ Voor de karakteristieke sterkte-kengetallen E_{05} en G_{05} gelden de rekenwaarden: $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$	DIN EN 1995-1- 1/NA					
Mechanische duurzaamheid	k_{mod}						k_{def}
	NKL	constant	lang	middel	kort	zeer kort	-
	1	0,30	0,45	0,65	0,85	1,10	2,25
	2	0,20	0,30	0,45	0,60	0,80	3,00
Verankeringssterkte van gaten	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$						


Controles in het kader van de fabrieksinterne productiecontrole:

PCP- en formaldehydegehalte:
MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde

Gedrag bij brand:
Materialprüfungsamt NRW, 0432,
Kantoor Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte

Geregistreerde bewakings- en certificatie-instansie:

MPA Eberswalde - Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde


i.o. Stephan Schreiber
Chef Technische afdeling

Voor de fabrikant:

Heidelberg
05.11.2013


i.o. Gregor Vogt
Chef Kwaliteitsafdeling



Vyhlásenie o parametroch

sk_DOP_Duripanel B1_131105

V zmysle ustanovení Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady č. 305/2011, ods. II. o stavebných výrobkoch výrobca vyhlasuje, že výrobok

Eternit Duripanel® B1

Cementovotriesková doska podľa EN 13986:2004 / EN 634-2:2007

Hrúbka d= 8 až 40 mm

Technická trieda 1

Určené použitie:

Cementovotriesková doska pre

- vnútorné použitie ako konštrukčný prvok v suchých podmienkach
- vnútorné použitie ako konštrukčný prvok vo vlhkých podmienkach
- vonkajšie použitie ako nekonštrukčný prvok v suchých podmienkach
- vonkajšie použitie ako nekonštrukčný prvok vo vlhkých podmienkach
- vonkajšie použitie ako nekonštrukčný prvok

vyrobený v:

Eternit AG, Im Breitspiel 20, D 69126 Heidelberg, Germany

vo výrobnom závode:

1060, Werk Beckum

má nasledovné výkonnostné parametre.

Výrobok je označený s:

1060 CE EN 13986 EN / 634-2 Klasse 1 B-s1,d0 E1 < hrúbka > mm DD.MM.YY^{*)} 0763

Posudzovanie a overovanie nemennosti parametrov na základe Systému 2+.

Pre výrobok výrobca zaviedol riadenie výroby (FPC) podľa normy EN 13986:2004. Pre výrobok výrobca zaviedol riadenie výroby (FPC) a vykonal počiatkový test (určenie typu výrobku) podľa normy EN 13986:2004. Kontrolný certifikačný orgán MPA Eberswalde č. 0763 notifikovanej výrobnej produkcie, vykonal počiatkovú inšpekciu výrobného závodu a kontroly výrobnej produkcie a priebežný dohľad, posudzovanie a vývoj kontroly výrobnej produkcie. Osvedčenie o zhode kontroly výrobnej produkcie bolo vydané na základe: č. 0763-CPR-8804

Charakteristika	Vyhlásenie o parametroch	Harmonizovaná technická špecifikácia
Pevnosť v ohybe	$\geq 9 \text{ N/mm}^2$	EN 634-2: 2007
Tuhosť v ohybe (E-modul pružnosti)	$\geq 4500 \text{ N/mm}^2$	
Trvanlivosť – rozlupčivosť	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$	
Trvanlivosť - bobtnanie	$\leq 1,5 \%$	
Trvanlivosť - Odolnosť proti vlhkosti	$\geq 0,3 \text{ N/mm}^2$	
Uvoľňovanie alebo obsah formaldehydu	E1	EN 13986: 2004
mrazuvzdornosť	prejsť	EN 1328: 1996



^{*)} DD.MM.YY: deň v roku a rok výroby

Priepustnosť vodných pár	Pieskované: $\mu=40$ (mokrá) ; $\mu=67$ (suchá)		EN 13986:2004																								
Vzduchová nepriezvučnosť	$R=13 \cdot \lg(\rho_{\text{mean}} \cdot d) + 14$ [R in dB; ρ_{mean} v kg/m^3 ; d v m]																										
Zvuková pohltivosť	$\alpha=0,1$ pri 250 Hz až 500 Hz $\alpha=0,3$ pri 1000 Hz až 2000 Hz																										
Tepelná vodivosť	$\lambda=0,35 \text{ W/(m}\cdot\text{k)}$																										
Reakcia na oheň	B-s1, d0 Bfi-s1																										
Hustota	$\rho_{\text{mean}}=1200 \text{ kg/m}^3$		FPC																								
Pevnosť a tuhosť pre konštrukčné použitie	Vlastnosti pevnosť, tuhosť a hustota: Napätie dosky: $f_{m,k}=9 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,90,k}=12 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=2 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ Napätie dosky: $f_{m,k}=8 \text{ N/mm}^2$ $f_{t,k}=2,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{c,k}=11,5 \text{ N/mm}^2$ $f_{v,k}=6,5 \text{ N/mm}^2$ $E_{\text{mean}}=4500 \text{ N/mm}^2$ $G_{\text{mean}}=1500 \text{ N/mm}^2$ Pre charakteristické hodnoty tuhosti E_{05} and G_{05} , platia vypočítané hodnoty: $E_{05} = 0,8 \cdot E_{\text{mean}}$, $G_{05} = 0,8 \cdot G_{\text{mean}}$		DIN EN 1995-1-1/NA																								
Mechanická trvanlivosť	Trieda prevádzky	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">k_{mod}</th> <th>k_{def}</th> </tr> <tr> <th>Stála</th> <th>Dlhodobá</th> <th>Stredná</th> <th>Krátka</th> <th>Bežna (okamžitá)</th> <th>-</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>0,30</td> <td>0,45</td> <td>0,65</td> <td>0,85</td> <td>2,25</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0,20</td> <td>0,30</td> <td>0,45</td> <td>0,60</td> <td>3,00</td> </tr> </tbody> </table>	k_{mod}					k_{def}	Stála	Dlhodobá	Stredná	Krátka	Bežna (okamžitá)	-	1	0,30	0,45	0,65	0,85	2,25	2	0,20	0,30	0,45	0,60	3,00	
k_{mod}					k_{def}																						
Stála	Dlhodobá	Stredná	Krátka	Bežna (okamžitá)	-																						
1	0,30	0,45	0,65	0,85	2,25																						
2	0,20	0,30	0,45	0,60	3,00																						
Pevnosť steny	$(75+1,9 \cdot d) \cdot d^{-0,5} + d/10$																										

Tests performed within the factory production control:

PCP- and the formaldehyde content:
 MPA Eberswalde – Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
 Alfred-Möller-Straße 1, 16225 Eberswalde, Nemecko

Reaction to fire:
 Materialprüfungsamt NRW, 0432,
 Außenstelle Erwitte, Auf den Thränen 2, D 59597 Erwitte, Germany

Notified control and certification body:
 MPA Eberswalde – Materialprüfanstalt Brandenburg GmbH, 0763,
 Alfred-Möller-Straße 1, D 16225 Eberswalde, Germany



vlastnoručný podpis
 Stephan Schreiber
 Hlavný technik

Za výrobcu:

Heidelberg
05.11.2013



vlastnoručný podpis
 Gregor Vogt
 Vedúci riadenia kvality